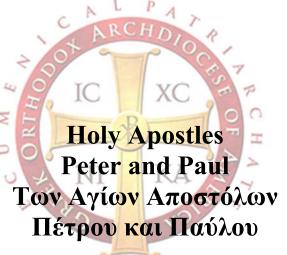
Saint Katherine Greek Orthodox Church



Sunday, June 29, 2014





Apolytikion of the Day (2nd Tone)

When You descended unto death O Lord, then did You mortify Hades by the lightning flash of Your Divinity. Also when You raised the dead from the nether world all the Powers of the heavens were crying out. O giver of life, Christ our God, glory be to You.

Ότε κατήλθες προς τον θάνατον, η ζωή η αθάνατος, τότε τον Άδην ενέκρωσας, τη αστραπή της θεότητος. Ότε δε και τους τεθνεώτας, εκ των καταχθονίων ανέστησας, πάσαι αι δυνάμεις των επουρανίων εκραύγαζον. Ζωοδότα Χριστέ, ο Θεός ημών, δόξα σοι.

Apolitikion of Saint Katherine the Great Martyr (1st Plagios Tone)

The all-blessed bride of Christ let us extoll in song, Katherine the divine and protectress of Sinai, the assistance and helper of all of us; for she muzzled brilliantly, the ungodly clever men, by the power of the Spirit. And now crowned as Martyr, she pleads great mercy for all of us.

Την πανεύφημον νύμφην Χριστού υμνήσωμεν, Αικατερίναν την θείαν και πολιούχον Σινά, την βοήθειαν ημών και αντίληψιν, ότι εφίμωσε λαμπρώς, τους κομψούς των ασεβών, του Πνεύματος τη δυνάμει. Και ως μάρτυς του Κυρίου στεφθείσα, αιτείται πάσι, το μέγα έλεος.

Kontakion of the Day (2nd Tone)

O Protection of the Christians unashamable, mediation to the Maker immovable, despise not the pleading voices of those in sin, but hasten, O good one, to the help of all of us, who in faith cry out to you. Speed up your intercession, and press on your supplication, O Theotokos who always protects all those who honor you.

Προστασία των Χριστιανών ακαταίσχυντε, μεσιτεία προς τον Ποιητήν αμετάθετε, μή παρίδης, αμαρτωλών δεήσεων φωνάς, αλλά πρόφθασον ως αγαθή εις την βοήθειαν ημών, των πιστώς κραυγαζόντων σοι. Τάχυνον εις πρεσβείαν, και σπεύσον εις ικεσίαν, η προστατεύουσα αεί, Θεοτόκε των τιμώντων σε.

Epistle Reading

Their voice has gone out into all the earth.

The heavens declare the glory of God.

The reading is from Saint Paul's Second Letter to the Corinthians.

2nd Corinthians 11:21-33, 12:1-9 – Brethren, whatever anyone dares to boast of – I am speaking as a fool – I also dare to boast of that. Are they Hebrews? So am I. Are they Israelites? So am I. Are they descendants of Abraham? So am I. Are they servants of Christ? I am a better one – I am talking like a madman – with far greater labors, far more imprisonments, with countless beatings, and often near death. Five times I have received at the hands of the Jews the forty lashes less one. Three times I have been beaten with rods; once I was stoned. Three times I have been shipwrecked; a night and a day I have been adrift at sea; on frequent journeys, in danger from rivers, danger from robbers, danger from my own people, danger from Gentiles, danger in the city, danger in the wilderness, danger at sea, danger from false brethren; in toil and hardship, through many a sleepless night, in hunger and thirst, often without food, in cold and exposure. And, apart from other things, there is the daily pressure upon me of my anxiety for all the churches. Who is weak, and I am not weak? Who is made to fall, and I am not indignant?

If I must boast, I will boast of the things that show my weakness. The God and Father of the Lord Jesus, he who is blessed forever knows that I do not lie. At Damascus, the governor under King Aretas guarded the city of Damascus in order to seize me, but I was let down in a basket through a window in the wall, and escaped his hands.

I must boast; there is nothing to be gained by it, but I will go on to visions and revelations of the Lord. I know a man in Christ who fourteen years ago was caught up to the third heaven — whether in the body or out of the body I do not know, God knows. And I know that this man was caught up into Paradise — whether in the body or out of the body I do not know, God knows — and he heard things that cannot be told, which man may not utter. On behalf of this man I will boast, but on my own behalf I will not boast, except of my weaknesses. Though if I wish to boast, I shall not be a fool, for I shall be speaking the truth. But I refrain from it, so that no one may think more of me than he sees in me or hears from me. And to keep me from being too elated by the abundance of revelations, a thorn was given me in the flesh, a messenger of Satan, to harass me, to keep me from being too elated. Three times I besought the Lord about this, that it should leave me; but he said to me, "My grace is sufficient for you, for my power is made perfect in weakness." I will all the more gladly boast of my weaknesses, that the power of Christ may rest upon me.

Gospel Reading

Matthew 16:13-19 — When Jesus came into the region of Caesarea Philippi, He asked His disciples, saying, "Who do men say that I, the Son of Man, am?"

So they said, "Some say John the Baptist, some Elijah, and others Jeremiah or one of the prophets."

He said to them, "But who do you say that I am?"

And Simon Peter answered and said, "You are the Christ, the Son of the living God."

Jesus answered and said to him, "Blessed are you, Simon Bar-Jonah, for flesh and blood has not revealed this to you, but My Father who is in heaven.

"And I also say to you that you are Peter, and on this rock I will build My church, and the gates of Hades shall not prevail against it.

"And I will give you the keys of the kingdom of heaven, and whatever you bind on earth will be bound in heaven, and whatever you loose on earth will be loosed in heaven."

Announcements

Memorial Service is offered this morning for **Iacovos Christofi**, grandfather of Iacovos Ioannou. May his memory be eternal!

Artoklasia is offered this morning for Mr. & Mrs. Iacovos Ioannou and family. May God bless you.



HEC Matching Grant – All donations to the HEC up to a total of \$1,000 will be matched by a matching grant program established by the Garnett family. Please make checks payable to *St. Katherine Greek School* with a notation "*HEC Matching Grant*." Call the Church office, (703) 671-1515 for additional information. We gratefully acknowledge the Garnett family's generosity and encourage everyone's participation.

Camp Good Sheperd 2014 – All teenagers of our community are ecouraged to join Fr. Costas at Camp Good Sheperd 2014, The Linwood-MacDonald YMCA Center, Brachville, New Jersey, Sunday, July 27 – Saturday, August 2. Camp cost: \$525 for the week. Transportation is free! Transportation will be provided from/to St. Katherine. (The bus will pick up teenagers from Annunciation, Norfolk; SS. Constantine and Helen Newport News; and SS. Constantine and Helen, Richmond.) If interested, please contact Fr. Costas: frcostas@stkchurch.com, (703) 671-1515.

Volunteers Urgently Needed for Church Construction in Kenya – The OCMC will be sending teams to the Turkana region of Northern Kenya to help build the Church of St. Nicholas n the remote village of Lokichar. The first team will serve from June 17th to July 1st and the second from June 24th to Juy 11th. At least two more volunteers are urgently needed to each team. Apply online at www.ocmc.org. You can contact Andrew Lekos or Presv. Renee Ritsi by email at teams@ocmc.org or by phone at 1-877-463-6784, ext. #141, if you are able to help build a church for our newly illumined Turkana brothers and sisters in Christ.

For our fall philanthropy project, Helle chapter of Daughters of Penelope is collecting backpacks and calculators which will be donated to Our Daily Bread, a partner in the Collect For Kids Back to School Program in Fairfax County. Items will be collected in the church hall and outside of the church office from July 1 to August 3. Please supprt this worthy drive to help less fortunate students in Fairfax County Schools, primarily in the Fairfax HS and Jeb Stuart HS pyramids. Monetary donations may be payable to *Daughters of Penelope*, mailed to Karen Polizos, 903 Holly Creek Drive, Great Falls, VA 22066. Thank you!

Church Services

Sunday, July 6



4th Sunday of Matthew – Δ΄ Κυριακή Ματθαίου Righteous Sisoes the Great – Σισώη Οσίου του Μεγάλου Martyrs Archippus, Philemon, Onesimus Αρχίππου, Φιλήμονος, Ονησίμου Μαρτύρων Orthros 9:30 a.m. Divine Liturgy 10:30 a.m.

Offertory Prayer. O God, as you welcomed the gifts of Abel, the sacrifices of Noah and Abraham, the incense of Aaron and Zachariah, do welcome also, from the hands of us sinners, these offerings, so that in clear conscience we may always offer to you gifts and the resources of our labor, for your glorification, for the alleviation of sufferings and hunger, for the ministry to your people, by the grace, mercy and philanthropy of your only begotten Son with whom You are blessed from ages to ages. Amen.

Προσευχή Προσφοράς. Ω Θεέ, όπως δέχθηκες τα δώρα του Άβελ, τις θυσίες του Νώε και του Αβραάμ, το θυμίαμα του Ααρών και του Ζαχαρία, ας δεχθείς από τα αμαρτωλά μας χέρια και τις προσφορές αυτές έτσι, ώστε πάντοτε να μπορούμε να σου προσφέρουμε δώρα και τους κόπους της εργασίας μας γιά την δόξα Σου, προς ελάφρυνση των δοκιμασιών και της πείνας, προς διακονία του λαού Σου, προς συγχώρηση των αμαρτιών και εξιλασμό του λαού σου, με την χάρη, το έλεος και φιλανθρωπία του μονογενούς Σου Υιού. Ευλογημένο να είναι το όνομά Σου εις τον αιώνα. Αμήν.

The Sunday bulletin is available online in two formats--a PDF copy of the bulletin handed out in church and an online version with much more information. Please take a moment to check them out by visiting:

http://www.saint-katherines.org/about_us/sunday-bulletins



New Jersey Church Organizations

Acolyte Captains – Anastasios Galatis and Daniel McKinney Protos-Psalter – James Loizou 703-356-8220 Choir Director – John Doulis 703-670-4386 Catechetical School – George Charuhas 703-999-2109 Hellenic Education Center – Eleni Alexopoulou 703-671-7715 Philoptochos – Eleni Kanakos 703-938-8360 YAL President – Olivia Carr 401-633-2072 GOYA President – Christina Kosmakos 571-271-6411 JOY – Tina Papamichael 703-536-4711 HOPE – Toula Christou 703-533-0055

3149 Glen Carlyn Road Falls Church, Virginia 22041 Phone 703-671-1515 Fax 703-671-1385

Please visit our website at:

www.saint-katherines.org

Facebook: Saint Katherine Greek Orthodox Church